

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE  
DECLARATION OF PERFORMANCE

n°2 (n°2 rev.0)

regolamenti / regulations UE 305/2011 UE 157/2014 UE 574/2014

1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo / Single identification code of the product-type

**STD.C2**

2) Uso previsto / Intended use

Serrande tagliafuoco circolari a tenuta (500Pa) per l'uso in impianti di riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria (HVAC) in corrispondenza dei limiti delle compartimentazioni all'incendio per mantenere la compartimentazione e proteggere le vie di fuga in caso di incendio.

Circular fire dampers leakage rated (500Pa) for use in heating, ventilation and air-conditioning (HVAC) systems at fire boundaries to maintain compartmentation and protect means of escape in case of fire.

3) Fabbricante / Manufacturer

**OFFICINE VOLTA srl**  
via degli Artigiani, 20  
40024 Castel S. Pietro Terme (BO) - Italia

5) Sistema di valutazione della costanza della prestazione / Verification system of the constancy of performance

**Sistema 1 / System 1**

6a) Certificazione di costanza della prestazione / certificate of constancy of performance

Efectis France (identificazione di istituto notificato n° 1812) ha eseguito in accordo con il metodo sistema 1 secondo EN 15650:

- I) la determinazione del tipo di prodotto in base a prove di tipo (compreso il campionamento),
  - II) una ispezione iniziale della fabbrica di produzione e del controllo della produzione in fabbrica,
  - III) una sorveglianza permanente, valutazione e verifica del controllo della produzione di fabbrica.
- e ha rilasciato il **certificato di costanza della prestazione n° 1812-CPR-1603**

Efectis France (Notified Body Identification N° 1812) has carried out according to system 1 as per EN 15650:

- I) the determination of the product-type on the basis of tests of type (including sampling),
  - II) an initial inspection of the production factory and of the factory production control,
  - III) a permanent surveillance, assessment and evaluation of the factory production control.
- and has issued **certificate of constancy of performance n° 1812-CPR-1603**

7) Prestazioni / performance					
PRESTAZIONI DICHIARATE / DECLARED PERFORMANCE					
Dichiarate da / Declared by  OFFICINE VOLTA srl via degli Artigiani, 20 40024 Castel S. Pietro Terme (BO) - Italia		 <b>N° 1812 - CPR - 1603 - 2019</b>			
<b>EN 15650 : 2010</b> <b>SERRANDA TAGLIAFUOCO CIRCOLARE - A TENUTA (500Pa) SERIE STD.C2</b> <b>CIRCULAR FIRE DAMPER - LEAKAGE RATED (500Pa) STD.C2 SERIES</b>					
CONDIZIONI DI ATTIVAZIONE NOMINALE/SENSIBILITÀ NOMINAL ACTIVATION CONDITIONS/SENSITIVITY <b>ISO 10294-4</b> Capacità portante del rilevatore Sensing element load bearing capacity Temperatura di risposta del rilevatore Sensing element response temperature		CONFORME CONFORM			
TEMPO DI RISPOSTA / RESPONSE DELAY <b>EN 1366-2</b> Tempo di chiusura / Closure time		CONFORME <2min CONFORM <2min			
AFFIDABILITÀ OPERATIVA / OPERATIONAL RELIABILITY <b>EN 1366-2 EN 15650</b> Cicli / Cycling		MANUALE / MANUAL		CONFORME CONFORM	
		50 CICLI / CYCLES			
		MOTORIZZATA / MOTORIZED GRA GNA GGA BFN BF			10000+100+100 CICLI / CYCLES
		CON MAGNETE / WITH MAGNET		100+100+100 CICLI / CYCLES	
RESISTENZA AL FUOCO FIRE RESISTANCE <b>EN 1366-2 EN 13501-3</b>  - Integrità E - Integrity E  - Isolamento I - Insulation I  - Tenuta al fumo S - Smoke leakage S  - Stabilità meccanica (entro E) - Mechanical stability (under E)  - Mantenimento della sezione trasversale (entro E) - Maintenance of cross section (under E)		<b>EI 120 ve i↔o S (500Pa)</b>		Parete rigida / rigid wall	(a) (1)
		<b>EI 90 ve i↔o S (500Pa)</b>		Parete rigida / rigid wall	(a) (2)
		<b>EI 90 ve i↔o S (500Pa)</b>		Parete rigida / rigid wall	(b) (2)
		<b>EI 90 ve i↔o S (500Pa)</b>		Cartongesso / plasterboard wall	(c) (2)
		<b>EI 90 ve i↔o S (500Pa)</b>		Lastre di gesso Carreaux de plâtre / Gypsum blocks	(d) (2)
		<b>EI 120 ve i↔o S (500Pa)</b>		Lastre di gesso Carreaux de plâtre / Gypsum blocks	(e) (1)
		<b>EI 90 ve i↔o S (500Pa)</b>		Lastre di gesso Carreaux de plâtre / Gypsum blocks	(e) (2)
		<b>EI 180 ho i↔o S (500Pa)</b>		Solaio / floor	(f) (1)
		<b>EI 90 ho i↔o S (500Pa)</b>		Solaio / floor	(f) (2)
		<b>EI 120 ho i↔o S (500Pa)</b>		Solaio / floor	(g) (1)
		<b>EI 90 ho i↔o S (500Pa)</b>		Solaio / floor	(g) (2)
		<b>EI 90 ho i↔o S (500Pa)</b>		Solaio / floor	(h) (2)
DURABILITÀ DEL RITARDO DI RISPOSTA DURABILITY OF RESPONSE DELAY <b>EN 15650</b> Temperatura di risposta e capacità portante del rilevatore Sensing element response temperature and load bearing capacity		CONFORME CONFORM			
DURABILITÀ DELL'AFFIDABILITÀ OPERATIVA DURABILITY OF OPERATIONAL RELIABILITY <b>EN 15650</b> Ciclo di apertura e di chiusura / Open and closing cycle		CONFORME CONFORM			
(a)	spessore min. 100mm, densità min. 500kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta o stucco di gesso	min. thickness 100mm, min. density 500kg/m <sup>3</sup> sealed with mortar or plaster			
(b)	spessore min. 100mm, densità min. 500kg/m <sup>3</sup> sigillatura con lana di roccia e cartongesso	min. thickness 100mm, min. density 500kg/m <sup>3</sup> sealed with rockwool and plasterboard			
(c)	spessore min. 100mm - profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura con lana di roccia e cartongesso o malta e cartongesso o stucco di gesso e cartongesso	min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool sealed with rockwool and plasterboard or mortar and plasterboard or plaster and plasterboard			

(d)	spessore min. 70mm sigillatura con gesso	min. thickness 70mm sealed with plaster	
(e)	spessore min. 100mm sigillatura con gesso	min. thickness 100mm sealed with plaster	
(f)	spessore min. 150mm, densità min. 2200kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta	min. thickness 150mm, min. density 2200kg/m <sup>3</sup> sealed with mortar	
(g)	spessore min. 150mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta	min. thickness 150mm, min. density 650kg/m <sup>3</sup> sealed with mortar	
(h)	spessore min. 100mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta	min. thickness 100mm, min. density 650kg/m <sup>3</sup> sealed with mortar	
(1)	Installazione all'interno della parete o del solaio Collegata a canale da entrambi i lati Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 50mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 75mm Direzione asse pala indifferente	Installation inside the wall or inside the floor Connected to ducts on both sides Minimum distance between two fire dampers 50mm Minimum distance between floor / side wall 75mm Indifferent direction the blade axis	
(2)	Installazione all'interno della parete o del solaio Con o senza collegamento a canale Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 50mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 75mm Direzione asse pala indifferente	Installation inside the wall or inside the floor With or without connection to ducts Minimum distance between two fire dampers 50mm Minimum distance between floor / side wall 75mm Indifferent direction the blade axis	
CLASSE DI TENUTA / TIGHTNESS CLASS <b>EN 1751</b>		da Ø200 a Ø315 from Ø200 up to Ø315	CLASSE B minima CLASS B minimum
		da Ø355 a Ø800 from Ø355 up to Ø800	CLASSE C fino a +/- 2000Pa CLASS C up to +/- 2000Pa
PROVA DI ESPOSIZIONE IN NEBBIA SALINA SALT SPRAY EXPOSURE TEXT <b>EN 60068-2-52</b>		GRADO SEVERITÀ 2 CONFORME SEVERITY CLASS 2 CONFORM	
9) Dichiarazione / Declaration			
<p>Le prestazioni del prodotto di cui al punto 1 sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto 7 Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 3</p> <p>The performance of the product referred to in point 1 are in conformity with the declared performances declared under point 7 This declaration of performances is established under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</p>			

Castel S. Pietro Terme, 10/06/2019

OFFICINE VOLTA SRL

